

Montageanleitung absolute Drehgeber WDGA EnDra®, PROFIBUS DP,

Assembly instructions for WDGA EnDra®, PROFIBUS DP absolute encoder, Instructions de montage,

capteur angulaire WDGA EnDra®, PROFIBUS DP, Istruzioni per l'uso trasduttore assoluto WDGA

EnDra®, PROFIBUS DP, Instrucciones de montaje codificador absoluto WDGA EnDra®, PROFIBUS DP.

Wachendorff Automation GmbH & Co. KG

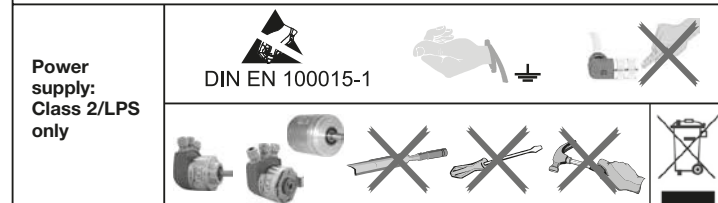
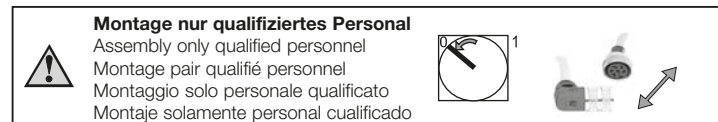
Industriestraße 7 • D-65366 Geisenheim

Tel.: +49 (0) 67 22/99 65-414

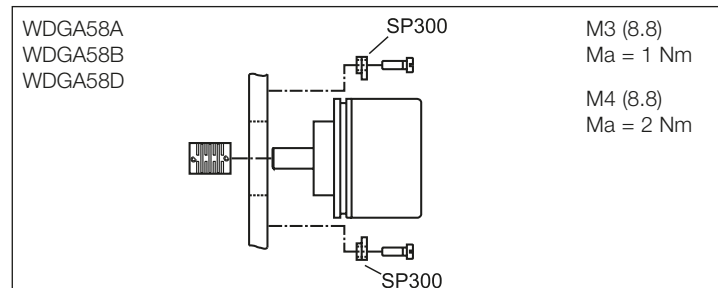
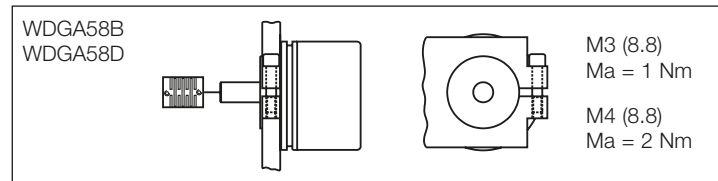
Fax: +49 (0) 67 22/99 65-70

E-Mail: support-wa@wachendorff.de

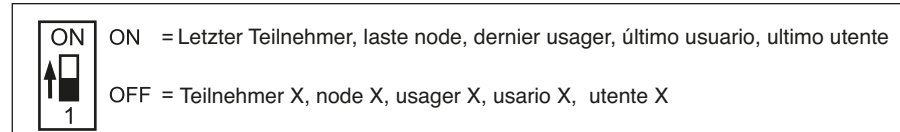
www.wachendorff-automation.de



Sicherheitsmassnahmen/Safety instructions: Einsatz nur in Industrieumgebung und NICHT im sicherheitsrelevanten Bereich. Only for use in industrial environments and NOT for safety-relevant areas. Utilisation uniquement dans un environnement industriel et PAS dans un domaine lié à la sécurité. Utilízelo sólo en entornos industriales y NO en áreas relevantes para la seguridad. Utilizzare solo in ambienti industriali e NON in aree riguardanti la sicurezza.

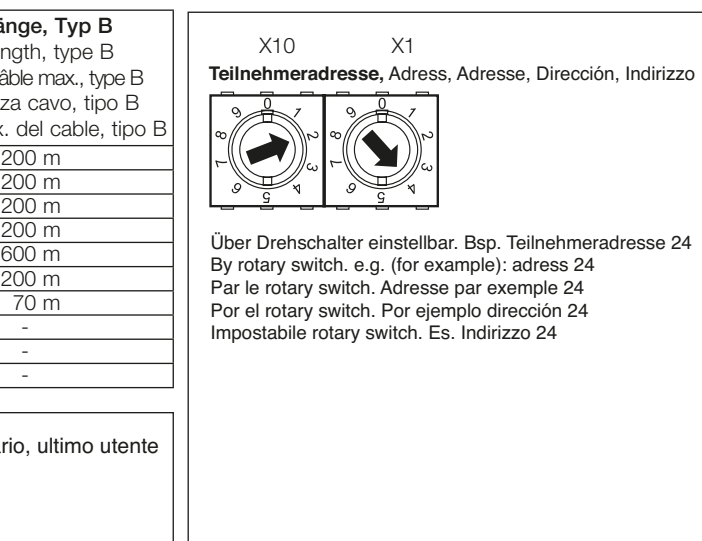
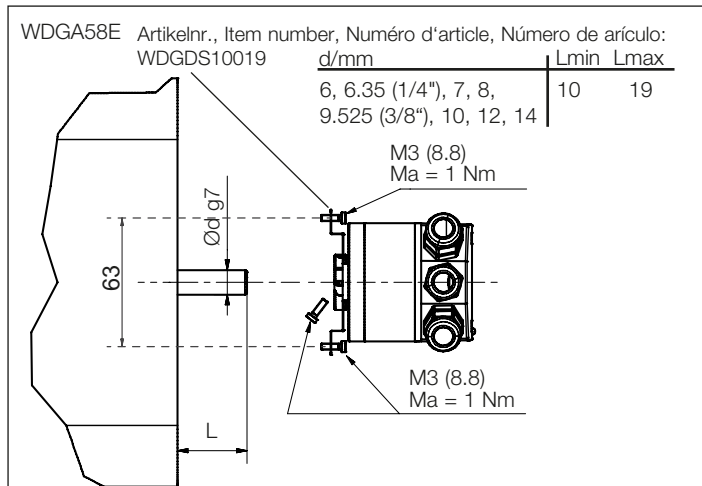
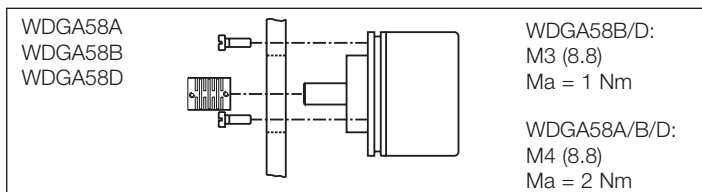


Baudrate in kbit/s Baud rate in kbit/s Vitesse de transmission en kbit/s Baud rate in kbit/s Velocidad de transmisión en kbit/s	max. Kabellänge, Typ A max. cable length, type A Longueur de câble max., type A max. lunghezza cavo, tipo A Longitud máx. del cable, tipo A	max. Kabellänge, Typ B max. cable length, type B Longueur de câble max., type B max. lunghezza cavo, tipo B Longitud máx. del cable, tipo B
9.6	1200 m	1200 m
19.2	1200 m	1200 m
45.45	1200 m	1200 m
93.75	1200 m	1200 m
187.5	1000 m	600 m
500	400 m	200 m
1500	200 m	70 m
3000	100 m	-
6000	100 m	-
12000	100 m	-



Bitte beachten Sie das Handbuch zum WDGA PROFIBUS unter www.wachendorff-automation.de/handbuchwdga
Please observe the handbook for WDGA PROFIBUS under
Veuillez consulter le manuel WDGA de PROFIBUS sur
Osservare il manuale del WDGA PROFIBUS sotto
Por favor, tengan en cuenta el manual WDGA PROFIBUS en
www.wachendorff-automation.com/manualwdga

Standard	F _r max.	F _a max.
WDGA58A		
WDGA58B		
Ø 6 mm	125 N	120 N
Ø 8 mm	125 N	120 N
Ø 10 mm	220 N	120 N
Ø 3/8"	220 N	120 N
WDGA58D		
Ø 12 mm	400 N	400 N
WDGA58E	80 N	50 N



WACHENDORFF

www.wachendorff-automation.de
www.wachendorff-automation.es
www.wachendorff-automation.fr
www.wachendorff-automation.com

Technical Support

Germany:
Tel.: +49 (0)67 22 / 99 65 414
Fax: +49 (0)67 22 / 99 65 70
eMail: support-wa@wachendorff.de

Other countries, please contact your distributor.
Autres pays, veuillez contacter votre distributeur.
Otros países, rogamos contacten a su distribuidor.
Per gli altri paesi si prega di contattare il vostro distributore.

	BP1		BP1
IN		OUT	
A	1	A	5
B	2	B	6
+UB	3	+UB	7
GND	4	GND	8

	BP2		BP2		BP2	1 Stecker, connector, connecteur, conector, spina	2 Buchse, female connector, prise femelle, conector hembra, bussola
Stecker ¹	M12x1, 4-polig, A-codiert ³	Buchse ²	M12x1, 5-polig, B-codiert ⁴	Stecker ¹	M12x1, 5-polig, B-codiert ⁴		
+UB	1	BUS	OUT	BUS	IN		
n. c.	2	n. c.	1	n. c.	1		
GND	3	A	2	A	2		
n. c.	4	n. c.	3	n. c.	3		
		B	4	B	4		
		n. c.	5	n. c.	5		

³ M12x1, 4-polig, A-codiert;
M12x1, 4-pin, A-coded;
M12x1, 4-pôles, codé A;
M12x1, 4-pines, codificado A;
M12x1, 4-poli, cifrare A

⁴ M12x1, 5-polig, B-codiert;
M12x1, 5-pin, B-coded;
M12x1, 5-pôles, codé B;
M12x1, 5-pines, codificado B;
M12x1, 5-poli, cifrare B

	DB4		DB4		DB4	1 Stecker, connector, connecteur, conector, spina	2 Buchse, female connector, prise femelle, conector hembra, bussola
Stecker ¹	M12x1, 4-polig, B-codiert ³	Buchse ²	M12x1, 5-polig, B-codiert ⁴	Stecker ¹	M8x1, 4-polig ⁵		
BUS	IN	BUS	OUT	+UB	1		
n. c.	1	5 V DP	1	n. c.	2		
A	2	A	2	GND	3		
n. c.	3	GND DP	3	GND	4		
B	4	B	4				
		n. c.	5				

³ M12x1, 4-polig, B-codiert;
M12x1, 4-pin, B-coded;
M12x1, 4-pôles, codé B;
M12x1, 4-pines, codificado B;
M12x1, 4-poli, cifrare B

⁴ M12x1, 5-polig, B-codiert;
M12x1, 5-pin, B-coded;
M12x1, 5-pôles, codé B;
M12x1, 5-pines, codificado B;
M12x1, 5-poli, cifrare B

⁵ M8x1, 4-polig; M8x1, 4-pin;
M8x1, 4-pôles; M8x1, 4-pines;
M8x1, 4-poli

	SD9, SE9	
Buchse ¹	D-SUB	
n. c.	1	
GND	2	
B	3	
n. c.	4	
GND DP	5	
5 V DP	6	
+UB	7	
A	8	
n. c.	9	
Schirm ²	Gehäuse ³	

¹ Buchse,
female connector,
prise femelle,
conector hembra,
bussola

² Schirm,
Shield,
Blindage,
Pantalla,
Schermo

³ Gehäuse,
Housing,
Boîtier,
Caja,
Contentitore